

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港)報公大印督
號五十八百九千八萬二第
號四三三第時尼軒港香：址地
七至一八一七五七：機總話電
元壹幣港售零 張大四紙出日今
印司公限有務印利有港香

昨會見中華總商會訪問團

姬鵬飛再談13年過渡期 香港由英管治確保繁榮

土地問題在中英協議公佈後即將明確

【本報記者張國雄北京十七日電】國務院副總理姬鵬飛，昨日在人民大會堂會見了由香港中華總商會組成的訪問團。姬鵬飛在會見時，就香港問題發表了重要談話。他表示，香港問題是中國內政，不容任何外國勢力干涉。中英兩國政府已經達成了關於香港問題的協議，這標誌著香港問題得到了圓滿解決。他強調，香港在1997年回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定，並享有高度自治權。關於土地問題，他表示將在中英協議公佈後，與有關方面進行進一步的磋商和協調。



姬鵬飛昨會見香港中華總商會訪問團

姬鵬飛在會見時，就香港問題發表了重要談話。他表示，香港問題是中國內政，不容任何外國勢力干涉。中英兩國政府已經達成了關於香港問題的協議，這標誌著香港問題得到了圓滿解決。他強調，香港在1997年回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定，並享有高度自治權。關於土地問題，他表示將在中英協議公佈後，與有關方面進行進一步的磋商和協調。

灣部北於位 作合法中 田油個一第海南 產試年半上年後

長事董爾達國法見會鵬李

【本報記者張國雄北京十七日電】中國石油集團公司董事長李鵬，昨日在人民大會堂會見了法國道達爾公司董事長。雙方就中法兩國在石油領域的合作問題進行了廣泛的交流和討論。李鵬表示，中國石油集團公司非常重視與法國道達爾公司的合作，並希望通過進一步的合作，推動中法兩國在石油領域的合作不斷深入。雙方一致認為，中法兩國在石油領域的合作具有巨大的潛力，並表示將繼續加強合作，共同開發和生產石油資源。

李鵬在會見時，就中法兩國在石油領域的合作問題發表了重要談話。他表示，中國石油集團公司非常重視與法國道達爾公司的合作，並希望通過進一步的合作，推動中法兩國在石油領域的合作不斷深入。雙方一致認為，中法兩國在石油領域的合作具有巨大的潛力，並表示將繼續加強合作，共同開發和生產石油資源。

「科發牌」打字機 質優款美 經濟耐用

KOFA 4013 半邊拍打字機

- 可置入34厘米闊之打字紙，適合打不同大小之文件，用途更廣
 - 特設輕便搬箱，方便攜帶
 - 有白色及杏色可供選擇
- *各大百貨公司、打字機公司、電器行及書局均有代售。

全球獨家出口商：
志美(吳氏)有限公司
香港郵政總局信箱5283號
電話：5-450896 傳真：75112 CHEER HX
電傳：「CHEEMAY」HONG KONG



means top class

統戰部昨設宴歡迎 香港中總訪問團一行

孫城曾說得悉中央有一系列新做法， 比想像更完善，增加對香港前途信心

【本報記者張國雄北京十七日電】中共中央統戰部昨日在人民大會堂設宴，隆重歡迎由香港中華總商會組成的訪問團一行。統戰部長孫承恩在致辭時表示，中央對香港問題非常重視，並已經達成了關於香港問題的協議。他強調，香港在1997年回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定，並享有高度自治權。他還表示，中央將繼續加強對香港的支持和援助，確保香港在回歸後能夠順利過渡，並實現繁榮穩定。

孫承恩在致辭時，就香港問題發表了重要談話。他表示，中央對香港問題非常重視，並已經達成了關於香港問題的協議。他強調，香港在1997年回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定，並享有高度自治權。他還表示，中央將繼續加強對香港的支持和援助，確保香港在回歸後能夠順利過渡，並實現繁榮穩定。

法赴克努哈西 行送昨超額郵

克努哈西夫人今晨啟程 克努哈西夫人今晨啟程

【本報記者張國雄北京十七日電】法國駐香港總領事克努哈西夫人，昨日在人民大會堂舉行送別儀式，為她即將結束的訪問行程送行。克努哈西夫人在致辭時表示，她非常感謝中國政府對法國駐港總領事館的支持和援助，並表示她將在回國後繼續為中法兩國的合作做出貢獻。她還表示，她對香港的前途充滿信心，並相信香港在1997年回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定。

克努哈西夫人在致辭時，就香港問題發表了重要談話。她表示，她非常感謝中國政府對法國駐港總領事館的支持和援助，並表示她將在回國後繼續為中法兩國的合作做出貢獻。她還表示，她對香港的前途充滿信心，並相信香港在1997年回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定。

僑聯團抵港華盛頓 章文晉設酒會歡迎

李耀滋任之恭及副市長等出席

【本報記者張國雄北京十七日電】美國僑聯團一行，昨日抵達香港，展開為期三天的訪問行程。僑聯團團長章文晉在機場舉行酒會，歡迎僑聯團成員。李耀滋、任之恭及副市長等出席了酒會。章文晉在致辭時表示，僑聯團此次來港訪問，旨在加強與香港僑界的聯繫和溝通，並為僑界提供服務和支持。他還表示，僑聯團將繼續關注僑界的發展，並為僑界做出貢獻。

章文晉在致辭時，就香港問題發表了重要談話。他表示，僑聯團此次來港訪問，旨在加強與香港僑界的聯繫和溝通，並為僑界提供服務和支持。他還表示，僑聯團將繼續關注僑界的發展，並為僑界做出貢獻。

李先念昨宴請 莫桑比克總統

莫桑比克總統莫桑比克總統

【本報記者張國雄北京十七日電】中國國家主席李先念，昨日在人民大會堂宴請了莫桑比克總統。李先念在致辭時表示，中莫兩國是友好鄰邦，兩國人民之間的友好關係源远流長。他強調，中莫兩國在經濟、文化、教育等領域的合作不斷深入，並表示將繼續加強合作，共同推動兩國關係的發展。莫桑比克總統在致辭時表示，他非常感謝中國政府對莫桑比克的支持和援助，並表示他將在回國後繼續為中莫兩國的合作做出貢獻。

莫桑比克總統在致辭時，就中莫兩國的合作問題發表了重要談話。他表示，他非常感謝中國政府對莫桑比克的支持和援助，並表示他將在回國後繼續為中莫兩國的合作做出貢獻。

廣州市廣告公司 香港聚利貿易公司
廣州市國際貿易信託服務公司
合資經營

美加麗裝飾服務公司

地址：廣州市大南路四十九號

今天開幕

敝公司定於一九八四年七月十八日
在廣州市大南路49號舉行開幕儀式，
是日七時至十一時假座廣州華僑大廈二
樓(海珠廣場舊光緒二號)舉行慶祝
酒會。
懇請屆時光臨是幸！
美加麗裝飾服務公司敬約
恕不函

冠華鏡廠有限公司
東方木行
洪達(香港)有限公司
財德港開張工廠有限公司
大成動力機械有限公司
永成機器廠
廖建章
港三達飾地包公司
金城銀行
其佳公司
建德公司
永富麗地包公司
安堂行貿易有限公司
中國電子工程設計院深圳分院
喜利得(廣州)維修服務中心
來賓公司

福建福然地包裝飾公司
藝華玻璃鏡業
寶力洋行
聯德建行
合和膠板有限公司
沾高地包公司
沾高地包製造廠
香港地包有限公司
勝利五金行
同發建華材料有限公司
光發五金機械有限公司
夏發成有限公司
新豐冷氣工程
多多房屋材料中心
永隆建築材料有限公司
佳業鋁工程有限公司
永明裝飾材料有限公司

同敬賀 (排名不分先後)

註冊 商標

天虹牌

鹽焗果 野山松子仁 淮鹽花生
160克×12 200克×12 175克×12

抽真空、易拉蓋、保持長久鮮美

興隆花生瓜子廠監製
營業部：永樂街142號 電話：5-435294-6
常備現貨歡迎批發或轉口

中平企業有限公司
(廣州市運輸局德德集裝箱運輸公司聯合經營)

承接陸路全貨櫃拖運服務，各類貨運及重載機械拖運
來往香港、文錦渡、廣州市、及廣東省各地

本公司即日提供大小吊車、貨櫃
拖車、平斗車、小型貨車常川來
往香港至廣東省內各地。並承接
大小搬運工程。

快捷妥當，安全可靠，取費低廉，歡迎垂詢

香港辦事處：
九龍柯士甸道55號德德大廈1001室 電話：3-670035-56
廣州辦事處：廣州山前街合德路5號地下 電話：32749 32788

明興貨箱運輸有限公司
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運來往港穗及廣東省
各地陸路運輸，並備有貨櫃車，
吊機車及各類大小貨車運輸服
務。

香港聯絡處：九龍彌敦道66-68號德德大廈2樓A座
香港聯絡電話：3-841138-9 3-841105-6
深圳聯絡電話：39788
廣州聯絡電話：73702
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司
(佛山南堤路22號)
佛山聯絡電話：86204, 85514, 85159.

券債發日在行中
國日億百四達數

元美債十款貨華子慶年上銀世

【本報記者張國雄北京十七日電】中國銀行昨日宣佈，將發行一批中國債券，以籌集資金支持國家建設。此次發行的債券總額達四億人民幣，分為十年期、五年期和三年期三種。中國銀行表示，此次發行的債券將按照市場化原則進行發行，並歡迎廣大投資者踴躍認購。此次發行的債券將為國家建設提供重要的資金支持，並有助於推動中國金融市場的發展。

三井蠔油味鮮美
早午晚餐陪伴您

三井蠔油是選用上等蠔油，經科學方法精製而成，味道鮮美，營養豐富。是您早午晚餐的最佳伴侶。三井蠔油廣泛應用于家庭、酒店、餐廳等場所，深受廣大消費者的喜愛。三井蠔油不僅味道鮮美，還具有多種健康功效，如增進食慾、促進消化等。是您追求健康生活的理想選擇。

四川師範成立國體物理所
匯交大製成超聲波治療裝置

【本報記者張國雄北京十七日電】四川師範大學近日成立了一個國體物理研究所，該所將致力於國體物理的研究和教學。此外，匯交大學也成功製成了一個超聲波治療裝置，該裝置將為臨床治療提供重要的技術支持。四川師範大學國體物理研究所的成立，標誌著該校在國體物理領域的研究水平得到了進一步提高。匯交大學製成超聲波治療裝置的成功，也為該校在醫學領域的研究和教學提供了新的動力。

避提新西蘭禁美核艦訪問 美新澳外長會議公報 重申三國聯盟關係有效

舒爾茨與伊爾會談強調友好合作

【法新社倫敦十七日電】美國國務卿舒爾茨與新西蘭外長伊爾在倫敦會談後發表公報，重申美、新、澳三國聯盟關係有效。公報指出，三國在太平洋地區的軍事合作，是維護該地區安全與穩定的重要因素。舒爾茨與伊爾在會談中，就加強三國在軍事、政治及經濟方面的合作，達成多項共識。公報強調，三國將繼續在維護太平洋地區和平與穩定方面，發揮積極作用。

美民主黨舉行大會 呼籲團結趕走里根

【法新社華盛頓十七日電】美國民主黨今日舉行全國代表大會，呼籲團結趕走里根。與會代表在會上表示，里根政府的政策已使美國陷入經濟危機，並威脅到國家的安全。代表們呼籲里根辭職，並由民主黨候選人接任總統職務。大會還通過了多項決議，強調民主黨將致力於恢復美國的經濟繁榮與社會穩定。

張廷發率軍事團 昨抵孟加拉訪問

【法新社孟加拉十七日電】中國空軍司令張廷發率領軍事團，昨日抵達孟加拉訪問。張廷發在機場受到當地官員的熱烈歡迎。他在訪問期間，將與孟加拉政府官員就加強兩國軍事合作及交流問題進行深入探討。張廷發還將參觀當地的軍事設施，並與當地的軍事人員進行交流。

費拉爾競選頭勁 向婦女鼓動拉選票

【法新社倫敦十七日電】英國工黨領袖費拉爾在競選期間，向婦女鼓動拉選票。費拉爾在一個集會上表示，工黨將致力於改善婦女的生活狀況，並為婦女提供更多的就業機會。他呼籲婦女們支持工黨，以實現國家的繁榮與社會的進步。費拉爾還強調，工黨將致力於維護婦女的權益，並為她們提供更多的社會福利。

各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	355.00
紐約	355.00
香港	355.00
新加坡	355.00
馬尼拉	355.00
巴達維亞	355.00
泗水	355.00
三寶壟	355.00
巨港	355.00
望加錫	355.00
馬辰	355.00
坤甸	355.00
安汶	355.00
邦加	355.00
納土納	355.00
帝力	355.00
馬尼拉	355.00
宿務	355.00
馬尼拉	355.00
馬尼拉	355.00

鐵娘子遭左右夾擊 保守黨政府陷低潮

【法新社倫敦十七日電】英國首相撒切爾（鐵娘子）昨日在議會中受到左右兩方的夾擊，保守黨政府陷入低潮。反對黨領袖希利在會上猛烈抨擊撒切爾政府的政策，指責其導致了英國的經濟危機。撒切爾則在會上進行反擊，強調政府的政策是為了國家的長遠利益。會議在激烈的辯論中結束，保守黨政府的地位顯得岌岌可危。

美元匯價昨又回升 黃金價格普遍回順

【法新社紐約十七日電】美元匯價昨日再次回升，黃金價格普遍回順。紐約商品交易所的黃金期貨價格昨日上升，而美元兌其他主要貨幣的匯率也出現回升。市場分析人士認為，這可能是由於投資者對美元的信心有所恢復，以及黃金價格的回升所致。不過，市場仍對未來的經濟前景保持謹慎態度。

貴州發現大批溶洞 特設公司發展旅遊

【法新社貴陽十七日電】貴州省近日發現大批溶洞，特設公司發展旅遊。據悉，這些溶洞具有極高的科學價值和旅遊潛力。省政府已決定成立一家專門的公司，負責開發和經營這些溶洞，以促進當地的旅遊業發展。該公司將致力於提高溶洞的旅遊品質，並為遊客提供更多的服務。

西德漢學家呼籲 應擴大漢語教學

【法新社柏林十七日電】西德漢學家呼籲應擴大漢語教學。他們認為，漢語作為世界人口最多的語言，具有重要的國際地位。通過擴大漢語教學，可以促進中西文化交流，並為德國培養更多的漢語人才。他們呼籲政府和教育機構重視漢語教學，並提供更多的資源支持。

蘇聯化工商業設備 十億美元進口設備

【法新社莫斯科十七日電】蘇聯化工商業設備，十億美元進口設備。蘇聯政府宣佈，將進口價值十億美元的化工商業設備，以支持其工業發展。這些設備將用於化學工業、石油工業和冶金工業等領域。蘇聯政府表示，這些設備的進口將有助於提高蘇聯的工業生產力，並促進經濟的增長。

日本下年度預算引起爭論

【法新社東京十七日電】日本下年度預算引起爭論。日本政府提出的下年度預算案，在國會引起了激烈的爭論。反對黨指責預算案過於龐大，並增加了政府的財政負擔。而政府則辯稱，預算案是為了實現國家的經濟目標而制定的。爭論最終未能達成共識，預算案的通過將面臨巨大挑戰。

美利率堅挺形成市場心理

【法新社華盛頓十七日電】美利率堅挺形成市場心理。美國聯邦儲備局維持高利率，使得市場對美元的信心堅強。投資者普遍認為，高利率將有助於抑制通貨膨脹，並促進經濟的穩定增長。這種市場心理使得美元匯價保持穩定，並吸引了大量的國際資金流入美國。

美彩票中獎幸運兒 須訂遺囑領獎金

【法新社紐約十七日電】美彩票中獎幸運兒，須訂遺囑領獎金。一名中獎者因未及時領取獎金，其遺產繼承人必須先訂立遺囑，才能領取獎金。這起事件引起了社會的廣泛關注，並引發了關於彩票獎金領取規定的討論。彩票公司表示，中獎者必須在規定的時間內領取獎金，否則將視為放棄。

蘇聯化工商業設備 十億美元進口設備

【法新社莫斯科十七日電】蘇聯化工商業設備，十億美元進口設備。蘇聯政府宣佈，將進口價值十億美元的化工商業設備，以支持其工業發展。這些設備將用於化學工業、石油工業和冶金工業等領域。蘇聯政府表示，這些設備的進口將有助於提高蘇聯的工業生產力，並促進經濟的增長。

美利率堅挺形成市場心理

【法新社華盛頓十七日電】美利率堅挺形成市場心理。美國聯邦儲備局維持高利率，使得市場對美元的信心堅強。投資者普遍認為，高利率將有助於抑制通貨膨脹，並促進經濟的穩定增長。這種市場心理使得美元匯價保持穩定，並吸引了大量的國際資金流入美國。

日本下年度預算引起爭論

【法新社東京十七日電】日本下年度預算引起爭論。日本政府提出的下年度預算案，在國會引起了激烈的爭論。反對黨指責預算案過於龐大，並增加了政府的財政負擔。而政府則辯稱，預算案是為了實現國家的經濟目標而制定的。爭論最終未能達成共識，預算案的通過將面臨巨大挑戰。

美彩票中獎幸運兒 須訂遺囑領獎金

【法新社紐約十七日電】美彩票中獎幸運兒，須訂遺囑領獎金。一名中獎者因未及時領取獎金，其遺產繼承人必須先訂立遺囑，才能領取獎金。這起事件引起了社會的廣泛關注，並引發了關於彩票獎金領取規定的討論。彩票公司表示，中獎者必須在規定的時間內領取獎金，否則將視為放棄。

美彩票中獎幸運兒 須訂遺囑領獎金

【法新社紐約十七日電】美彩票中獎幸運兒，須訂遺囑領獎金。一名中獎者因未及時領取獎金，其遺產繼承人必須先訂立遺囑，才能領取獎金。這起事件引起了社會的廣泛關注，並引發了關於彩票獎金領取規定的討論。彩票公司表示，中獎者必須在規定的時間內領取獎金，否則將視為放棄。

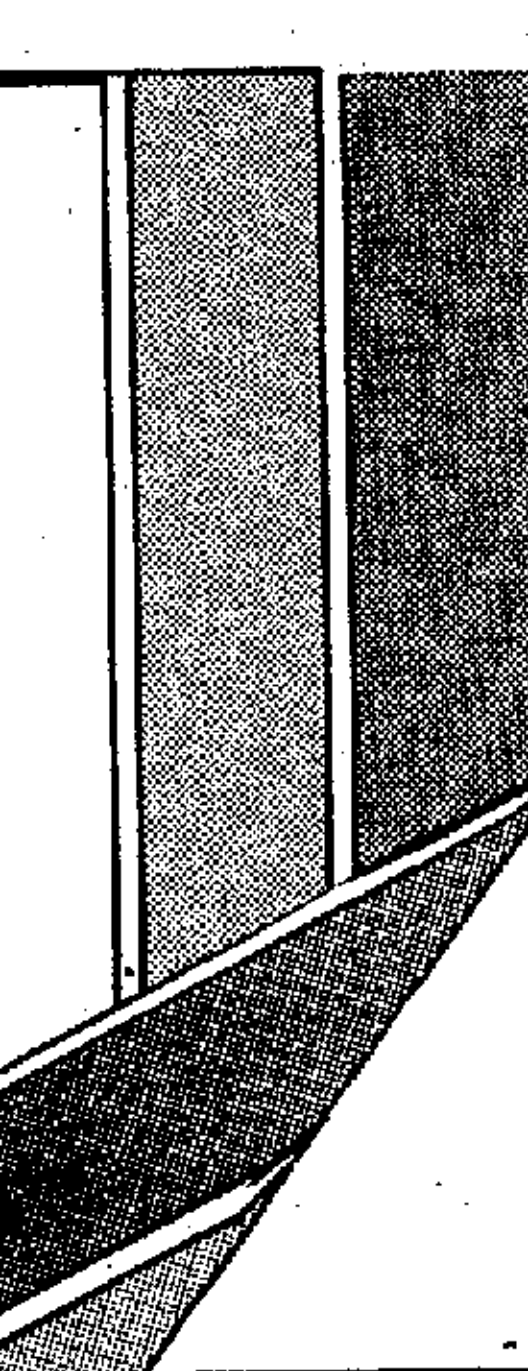
截客貨車 警方搜獲



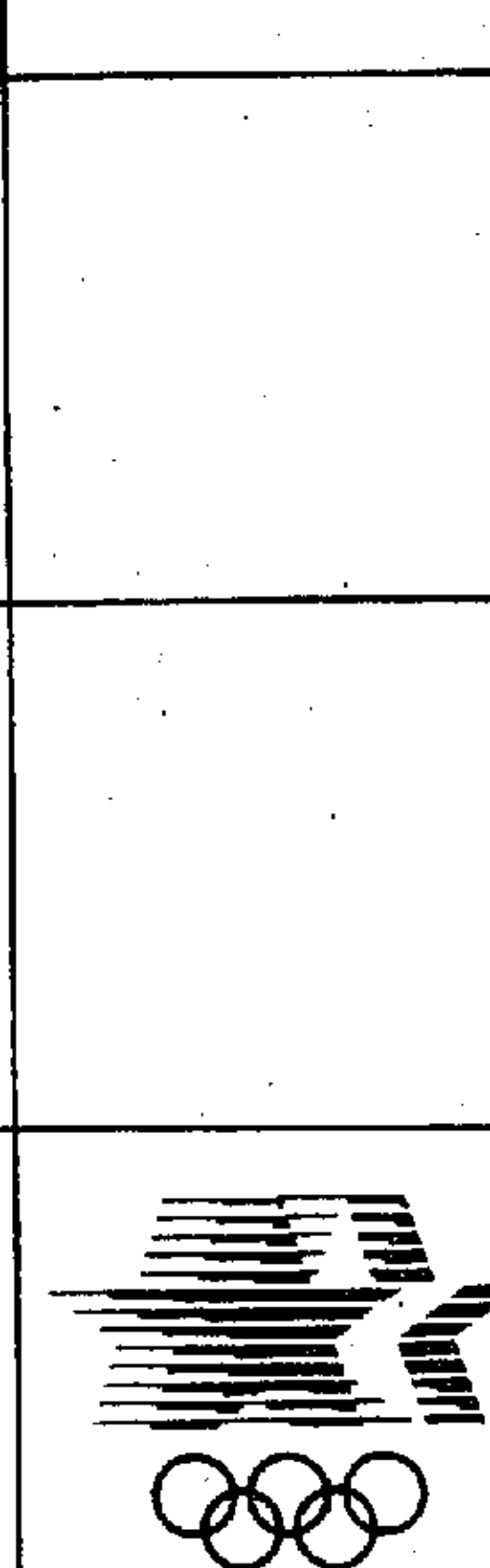
警方展示搜獲的二百七十公
斤海洛英

黑龍江經貿團離港訪澳 本報及濱港昨設宴歡送

環球主席包玉剛昨訪陳雷省長



黑龍江經貿團離港訪澳
本報及濱港昨設宴歡送



黑龍江經貿團離港訪澳
本報及濱港昨設宴歡送

【本報訊】美國領事館商務高
級官員鮑德華昨日在港舉行
午餐會，與香港商界領袖及
政府官員會晤。鮑氏在會中
表示，美商對香港投資興趣
日增，美商在港投資總額已
超過十四億美元。鮑氏並指
出，美商在港投資將繼續增
加，美商在港投資將繼續增
加，美商在港投資將繼續增
加。

美領館高級商務官員鮑德華說

香港具良好投資條件 美商將投資將越來越多

目前投資總額已超過十四億美元

鮑德華昨日在港舉行午餐會，與香港商界領袖及政府官員會晤。鮑氏在會中表示，美商對香港投資興趣日增，美商在港投資總額已超過十四億美元。鮑氏並指出，美商在港投資將繼續增加，美商在港投資將繼續增加，美商在港投資將繼續增加。

人民銀行在港成立分行

獲授權行使中央銀行職能

管理、協調、指導及監督各專業銀行、外資銀行辦事處

【本報訊】中國人民銀行深圳分行，昨日在港正式成立。該分行獲授權行使中央銀行職能，管理、協調、指導及監督各專業銀行、外資銀行辦事處。該分行成立後，將為香港金融市場提供穩定支持，並促進香港與祖國的金融聯繫。

內地經濟發展得好 香港更加繁榮穩定

該集團將積極考慮與內地合作

【本報訊】日前，香港瑞安集團主席瑞安在港舉行午餐會，與香港商界領袖及政府官員會晤。瑞安在會中表示，內地經濟發展得好，香港更加繁榮穩定。瑞安並指出，該集團將積極考慮與內地合作，瑞安並指出，該集團將積極考慮與內地合作，瑞安並指出，該集團將積極考慮與內地合作。

港督今在立法局致詞

詳述兩局及港督未來委任方式

【本報訊】港督昨日在港舉行午餐會，與香港商界領袖及政府官員會晤。港督在會中表示，他將於今日在立法局致詞，詳述兩局及港督未來委任方式。港督並指出，他將繼續致力於香港的繁榮穩定，港督並指出，他將繼續致力於香港的繁榮穩定。

沙田三幫黑社會人物 百人深夜火拚

減殺聲中一人死兩人傷

【本報訊】沙田三幫黑社會人物，昨日深夜在沙田發生火拚。據悉，火拚發生在沙田的一處空地，當時有近百人參加。火拚過程中，減殺聲不斷，一人死亡，兩人受傷。火拚發生後，警方已展開調查，並對現場進行了清理。

四倍衫

SHANGHAI PUBLIC LIBRARY

華資銀行招請職員

一、年齡：23歲以下，男性

二、學歷：中學會考合格或以上程度

三、須親往中英文履歷、地址、電話、附會考成績表及其他證件

四、合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

合則約見，不合者不覆

信箱八四二號人事處

截客貨車搜兩住宅拘三人 警方昨破龐大毒品案 搜獲六萬千萬元毒品

另檢獲一百槍彈及三十六萬三千元現款



警方展示搜獲的二百七十公

檢獲海洛英數萬 僅次於東平洲毒案

兩案有相似地方疑同集團所為

【本報訊】警方昨日破獲一宗龐大毒品案，搜獲價值六萬三千萬元之海洛英，數量僅次於去年在東平洲搜獲之海洛英。警方表示，該案涉及一名在東平洲被拘捕的男子，其家中搜獲價值六萬三千萬元之海洛英，數量僅次於去年在東平洲搜獲之海洛英。警方表示，該案涉及一名在東平洲被拘捕的男子，其家中搜獲價值六萬三千萬元之海洛英，數量僅次於去年在東平洲搜獲之海洛英。



彈子和槍手的搜檢中家服毒從

黑龍江經貿團離港訪澳

本報及濱港昨設宴歡送
環球主席包玉剛拜訪陳省長

【本報訊】黑龍江省經貿代表團一行八人，於昨日離開香港，前往澳門訪問。代表團成員包括黑龍江省經貿代表團主席包玉剛、副團長陳省長等。代表團在港期間，曾與香港經貿代表團成員會面，並與香港政府官員進行交流。代表團在港期間，曾與香港經貿代表團成員會面，並與香港政府官員進行交流。

省港澳青年聯歡

昨在德閣開始舉行
王寧黃屏山梁成林設宴招待

【本報訊】省港澳青年聯歡會昨日在德閣酒家舉行。聯歡會由王寧、黃屏山、梁成林等主持，並設宴招待。聯歡會吸引了眾多青年參加，氣氛熱烈。聯歡會吸引了眾多青年參加，氣氛熱烈。

李燕屏談收穫

對一國兩制開放政策加深了解
並邀請全國學聯明年派團訪港

【本報訊】全國學聯主席李燕屏昨日在港接受訪問時表示，她對一國兩制開放政策有了更深入的了解。李燕屏表示，她對一國兩制開放政策有了更深入的了解，並邀請全國學聯明年派團訪港。李燕屏表示，她對一國兩制開放政策有了更深入的了解，並邀請全國學聯明年派團訪港。

順應歷史潮流 創造更大繁榮

國際金融貿易的香港，具備優越的自然條件，是中國對外開放的樞紐。香港在過去幾十年中，憑藉其優越的自然條件，創造了巨大的繁榮。香港在過去幾十年中，憑藉其優越的自然條件，創造了巨大的繁榮。

猜金牌 獎金牌

大公報、新晚報聯合舉辦中國健兒在奧運運多少面金牌競猜有獎遊戲。獎品豐富，參加辦法請留意大公報、新晚報……

一唯九港樓香天
榮杭宗正樓香天
下地C號18路甸士柯龍九
TEL: K662414 688352

協助失明人過馬路 當局裝有聲新燈號

【本報訊】當局為協助失明人士過馬路，昨日在部分路口安裝了有聲新燈號。有聲新燈號發出不同的聲音，以提醒失明人士。有聲新燈號發出不同的聲音，以提醒失明人士。

海外公務員協會 下月派團訪倫敦

【本報訊】海外公務員協會將於下月派出一個代表團前往倫敦訪問。代表團成員包括協會主席及多位成員。代表團成員包括協會主席及多位成員。

革新會黎兆霖稱 須設中英聯絡組

【本報訊】革新會主席黎兆霖昨日表示，中英關係的改善需要設立一個聯絡組。黎兆霖表示，中英關係的改善需要設立一個聯絡組，以促進雙方的交流與合作。黎兆霖表示，中英關係的改善需要設立一個聯絡組，以促進雙方的交流與合作。

北角郵政大廈 停電逾廿四小時

【本報訊】由於電力供應不穩定，北角郵政大廈昨日停電超過二十四小時。大廈內居民及辦公人員受到影響。大廈內居民及辦公人員受到影響。

兩少年合夥打劫 逃走時一人被擒

【本報訊】兩名少年合夥在街頭打劫，其中一人被警方擒獲，另一人逃脫。警方正在尋找逃脫的少年。警方正在尋找逃脫的少年。

最近一期《香港市場》半月刊指出

沿海十四個城市開放 港澳投資者極感興趣

建議內地加強電訊交通等設備

【本報訊】最近一期《香港市場》半月刊指出，內地沿海十四個城市開放，港澳投資者極感興趣。該刊指出，十四個城市開放，是中國對外開放政策的重要步驟，也是港澳投資者進入內地市場的重要契機。該刊建議內地加強電訊、交通等設備，以吸引港澳投資者。

雷興德對本報記者表示 銀行信貸業務應予重新考慮

惟不宜推行複雜化的監管制度

【本報訊】雷興德對本報記者表示，銀行信貸業務應予重新考慮，但不宜推行複雜化的監管制度。雷興德指出，銀行信貸業務是金融體系的重要組成部分，應予以重視。但他認為，目前的監管制度過於複雜，應予以簡化，以提高效率。

宋凱沙提出呼籲 香港保持開關地位

【本報訊】宋凱沙提出呼籲，香港應保持其開關地位。宋凱沙指出，香港作為國際貿易和金融中心，其開關地位至關重要。他呼籲政府採取措施，確保香港的開關地位不受威脅。

技術細節應早擬訂

【本報訊】技術細節應早擬訂。宋凱沙指出，在實施任何計劃之前，應先擬訂詳細的技術細節，以確保計劃的順利實施。

港府應予重新考慮

【本報訊】港府應予重新考慮。雷興德指出，港府在處理銀行信貸業務時，應予以重新考慮，以適應市場的需要。

不宜推行複雜化的監管制度

【本報訊】不宜推行複雜化的監管制度。雷興德指出，目前的監管制度過於複雜，應予以簡化，以提高效率。

永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：5-8268333

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
恒生指數	758.68	+2.53
道瓊斯工業指數	3,619.23	+6.96
金價	761.08	+4.47
銀價	526.22	+0.65
金銀比價	646.53	+3.46

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02



波迷

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
太古公司	10.36	+0.02
怡和洋行	10.36	+0.02
招商局	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02

香港股票行情

七月十七日(港元計)

股票	收市	升跌
匯豐銀行	10.36	+0.02
渣打銀行	10.36	+0.02
中環銀行	10.36	+0.02
華比銀行	10.36	+0.02
荷蘭銀行	10.36	+0.02

銀行不加息決定受歡迎

【本報訊】銀行不加息決定受歡迎。市場人士認為，銀行在目前的經濟環境下，保持利率穩定是明智的選擇。

港金三千三關失守

【本報訊】港金三千三關失守。金價在昨日交易中，未能突破三千三百元關口。

拆息續趨正常

【本報訊】拆息續趨正常。市場拆借利率在昨日交易中，趨向穩定。

豐田牌

創新 AD15

電腦控制 多種功能

日本愛信

梁錦記針車行

電話：3-934211

金虎牌

萬能膠

美國杜邦化工公司

總經銷：廣州市化工原料公司

地址：廣州市南門外一十一號 電話：85073

中國富荷有限公司

CHINA FRUEHAUF LIMITED

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司的專利製造權，以原裝配件在廣州裝配及生產高質國際標準集裝箱拖架，活動平台，特別設計適合香港、東南亞及國內運輸業使用，歡迎在香港或國內提貨。

兼營批發零售各種卡全車零件，如彈簧、剎車氣壓系統、電路附件等。

中國富荷有限公司
香港德輔道中77號銀行大廈1502室
電話：5-217136 傳真：61143 FINTD HX
廣州汽車製造廠
電話：79748 傳真：黃埔0379

出口船期預告

歐洲線			開往港口	月	日	公發
葡名	BUNGA PERMAI	歐洲	歐洲	7	20	公發
賓賓加	PRES, GARCIA	歐洲	歐洲	7	20	公發
加西德	KHUD, ZHUKOV	歐洲	歐洲	7	20	公發
蘇美	ACTION	歐洲	歐洲	7	22	公發
紅維	NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	歐洲	7	22	公發
歌羅敦	CHARLES CRUZ	歐洲	歐洲	7	22	公發
克爾斯	NORASIA CARTHAGO	歐洲	歐洲	7	23	公發
吉士斯	QING HE	歐洲	歐洲	7	24	公發
卡士斯	BENALDER	歐洲	歐洲	7	25	公發
荷得	MOU BLANC MARU	歐洲	歐洲	7	26	公發
高威能	KAP, USHAKOV	歐洲	歐洲	7	26	公發
亞沙夫	ARAN	歐洲	歐洲	7	27	公發
歌羅夫	KAP, KOZIOVSKIY	歐洲	歐洲	7	27	公發
斯尼	NIHON	歐洲	歐洲	7	27	公發
亞洲	ASIAN EAGLE	歐洲	歐洲	7	27	公發
長威	EVER LYRIC	歐洲	歐洲	7	27	公發
荷威希	KOREAN JACEJIN	歐洲	歐洲	7	28	公發
斯打馬士	ARTHUR MAERSK	歐洲	歐洲	7	29	公發
施江	NEN JIANG	歐洲	歐洲	7	30	公發
荷得	LIVERPOOL BAY	歐洲	歐洲	8	1	公發
羅多士	KHUD, ROMAS	歐洲	歐洲	8	2	公發
紅維	ACCESS	歐洲	歐洲	8	2	公發
明富	MING FORTUNE	歐洲	歐洲	8	3	公發
江戶	SCANDUTCH EDO	歐洲	歐洲	8	3	公發
步非	PROF, SZAEPF	歐洲	歐洲	8	3	公發
羅得	NORASIA SUSAN	歐洲	歐洲	8	3	公發
長智	EVER GENIUS	歐洲	歐洲	8	3	公發
利加	ED. CONCORDIA	歐洲	歐洲	8	3	公發
威威	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	歐洲	8	3	公發
博多	HAKATA MARU	歐洲	歐洲	8	6	公發
政治	LARCH	歐洲	歐洲	8	7	公發
文發	MANGAN	歐洲	歐洲	8	8	公發
來比	LEIPZIG	歐洲	歐洲	8	8	公發
不格	TUHOEBI	歐洲	歐洲	8	9	公發
不格	BREMEN EXPRESS	歐洲	歐洲	8	9	公發
尼夫	KAP, KANEVSKIY	歐洲	歐洲	8	10	公發
沙河	SHA HE	歐洲	歐洲	8	10	公發
利來	NL, DLETF	歐洲	歐洲	8	10	公發
亞高	ASCONA	歐洲	歐洲	8	11	公發
印·巴·中東線						
大船	HUGHVERRETT	印度	印度	7	20	公發
新船	TRIESTE	印度	印度	7	20	公發
大寶士	TRIBELS	印度	印度	7	20	公發
喜明	CHAR MING	印度	印度	7	21	公發
裕裕	CHAR YE	印度	印度	7	21	公發
東方	EASTERN MARS	印度	印度	7	21	公發
威利	WILLINE TARE	印度	印度	7	21	公發
歌羅敦	NIKOLAY GOLOVANOV	印度	印度	7	21	公發
沙耶	SERLY	印度	印度	7	21	公發
亞	ELLY	印度	印度	7	21	公發
亞	SEA, MADISS	印度	印度	7	21	公發
亞	ANKA GRIMATHI	印度	印度	7	21	公發
亞	KAWACHI MARU	印度	印度	7	21	公發
亞	NIHON	印度	印度	7	21	公發
亞	KAP, KOZIOVSKIY	印度	印度	7	21	公發
亞	ASIAN EAGLE	印度	印度	7	21	公發
亞	ARAN	印度	印度	7	21	公發
亞	AL MARIYAH	印度	印度	7	21	公發
亞	SEA PRELUDE	印度	印度	7	21	公發
亞	UMATHILDE MAERSK	印度	印度	7	21	公發
亞	EXPORT	印度	印度	7	21	公發
亞	PRES, VANBUREN	印度	印度	7	21	公發
亞	TOHGO MARU	印度	印度	7	21	公發
亞	ZIM MELBOURNE	印度	印度	7	21	公發
亞	KHUD, ROMAS	印度	印度	7	21	公發
亞	ACCESS	印度	印度	7	21	公發
亞	MING FORTUNE	印度	印度	7	21	公發
亞	PROF, SZAEPF	印度	印度	7	21	公發
亞	SCANDUTCH EDO	印度	印度	7	21	公發
亞	KII MARU	印度	印度	7	21	公發
亞	CHAR KWEI	印度	印度	7	21	公發
亞	SEA, ENDVAUOUR	印度	印度	7	21	公發
亞	HUGHVERRETT	印度	印度	7	21	公發
亞	WILLINE TOKYO	印度	印度	7	21	公發
亞	S.D. CONCORDIA	印度	印度	7	21	公發
亞	GOLDEN GHANA	印度	印度	7	21	公發
亞	AL KHAMES I	印度	印度	7	21	公發
亞	AL WAJBA	印度	印度	7	21	公發
亞	PRES, PIERCE	印度	印度	7	21	公發
非洲線						
北	SANKO SOVEREIGN	南非	南非	7	20	公發
北	SERRA	南非	南非	7	22	公發
北	HANKANG CAREER	南非	南非	7	22	公發
北	HAYAKAWA MARU	南非	南非	7	23	公發
北	S.MAT	南非	南非	7	26	公發
北	LI, ZUO	南非	南非	7	26	公發
北	KOBE EXPRESS	南非	南非	7	27	公發
北	EARNST FORTUNE	南非	南非	7	28	公發
北	ARTHUR MAERSK	南非	南非	7	29	公發

本風	MU SING	上海	7月24	福順
怡和	NEW HAI LEE	天津	7月25	永
怡和	YI CHUN	上海	7月25	安
長茂	EVER SUMMIT	日本	7月25	安
金華	KING HWA	菲律賓	7月25	興
元龍	TIAN YUE	天津	7月25	興
榮泰隆	DYNAMIC ACE	日本	7月26	永
福興一號	FOO HSING 2	日本	7月26	永
福興二號	PING XIANG CHENG	日本	7月26	福順
汕頭	KAISHUN	青島	7月26	永
上海	SHANGHAI	上海	7月26	永
實利士	BONNY STAR	多明尼加	7月27	新南
建華二號	KIEN HWA 2	菲律賓	7月27	永
東海六號	TUNG HAI 6	菲律賓	7月28	東

北 美 洲 線

約翰遜	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	7月20	地
拉瑟福	REGINA MAERSK	加州紐約	7月21	助士
長豐	EVER LEVEL	加州	7月21	助士
宜寶	YE LAN	加州西北太平洋	7月21	助士
百保威	BARBER HECTOR	西北太平洋紐約	7月21	百保
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	7月21	永
燕林榮	GALLEON HONOR	洛杉磯三藩市	7月21	海
福施	SL. ENDURANCE	西北太平洋	7月22	海
梯士達	FALSTRIA	加州西北太平洋	7月22	海
美新洋行	AMERICAN NEW JERSEY	加州紐約	7月23	永
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS	加州	7月23	永
韓丹丸	KOREA WONS JIN	加州紐約	7月24	東
東方特快	ORIENT DIPLOMAT	加州紐約	7月24	東
太平	TAEPING	西北太平洋紐約	7月24	百保
奧拉士高	TARASCO	加州	7月25	百保
奧克蘭	C.C. OAKLAND	加州西北太平洋	7月25	百保
中國風	CHINA WINDS	加州	7月25	海
海龍	SL. EXPLORER	西北太平洋	7月25	海
奧士達	BAY BRIDGE	美國西岸	7月26	川
查爾士	CHARLES LYKES	加州	7月28	川
弗勝	B. TENNESSEE	紐約西北太平洋	7月28	百保
美強士	DYNAMIC ACE	英國西岸	7月28	永
米拉	MIRA	紐約	7月28	美
東方事業	ORIENT. EXECUTIVE	紐約加州	7月27	港
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	7月27	新
麥迪遜	PRES. MADISON	加州西北太平洋	7月27	新
米丸丸	BEISHOU MARU	美國加拿大	7月27	永
奧福士	BAUFOOT ISLAND	加州	7月27	永
明勝	MING MING	加州紐約	7月27	永
哥倫快輪	RUHR EXPRESS	洛杉磯紐約	7月27	永
路易馬德	SL. LOUIS MAERSK	加州紐約	7月28	馬士
海島特快	NBP. CORAL	西北太平洋	7月29	海
寶金文	AMERICAN LANCER	加州紐約	7月29	美
瓦爾	EVER GUARD	加州	7月29	利
寶華美錦	COLOMBA GLOER	加州	7月29	百保
三藩市	C.C. SAN FRANCISCO	加州西北太平洋	8月1	嘉
長旺	EVER LIVING	加州	8月1	利
發興者	SL. DEVELOPER	西北太平洋	8月1	海
此瑪利亞	AMALIA	紐約	8月2	美
安福士士	MAENA MAERSK	美國西岸	8月2	馬士
百保泰	BARBER TAIP	加州紐約	8月2	百保
洋王轉送	PRES. TAFT	加州西北太平洋	8月2	聖
三藩市	NBP. EMERALD	美國西岸	8月2	川
中港快輪	ORIENT PATRIOT	西北太平洋	8月3	港
圓洲	YUEN CHAU	加州	8月3	利
韓丹丸	KOREAN JACOWAN	加州紐約	8月3	利
太平洋商人	PACIFIC TRADER	加州西岸	8月4	日
有利強士	ELECTRO ACE	英國西岸	8月4	日

中 南 美 洲 線

流華名吉	NL. NAGAYA	加拿大海南美	7月21	流
百保威	BARBER HECTOR	加拿大海南美	7月21	百保
美國自由	AMERICAN LIBERTY	巴拿馬	7月21	永
哥倫比亞	COLOMBA	巴拿馬	7月23	永
美新洋行	AM. NEW JERSEY	巴拿馬	7月23	美
太平	TAEPING	加拿大海南美	7月23	百保
天津	TAI SHAN	智利	7月26	川
福倫拿	BARBER TENNESSEE	加拿大海南美	7月26	百保
福華新	ISLA FLORANA	南美	7月26	發
美國金戈	NL. LEUVE	南美	7月27	發
長新	AMERICAN LANCER	巴拿馬	7月28	美
百保泰	EVER GUARD	加拿大北	7月29	美
美國貿易	BARBER TAIF	加拿大海南美	8月2	美
長東	AMERICAN TRADER	巴拿馬	8月2	利
長東	EVER GRADE	加拿大北	8月2	利
百保國	BARBER TOBA	加拿大海南美	8月12	百保

澳 洲 · 新 西 蘭 線

松江大	ZHI JIANG KOU	澳洲	7月20	新
亞大	THEA	新西蘭	7月20	新西
新西蘭	ZIM KAHSUNG	新西蘭	7月21	新
利瑪利	NL. MARSEILLE	新西蘭	7月23	美
伊列利	ISLAND CONTAINER	澳洲	7月26	香
伊列利	MELOIA	佛里曼特	7月27	香
伊列利	ELISABETH BAKKE	佛里曼特	7月28	新
澳洲小	AUST. EXPLORER	澳洲	7月29	利
小西口	XIAO SHI KOU	澳洲	7月30	新
新西蘭	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	8月1	新
紐布蘭	ZIM BRISBANE	澳洲	8月2	新
弗里曼特	PREMANTLE BRIDGE	佛里曼特	8月4	川
弗明蘭	ORIENT. EXPERT	澳洲	8月5	川

買 價	賣 價
780.86	781.30
782.30	783.00
10.30	10.30
274.20	275.00
324.70	325.00
89.00	89.00
243.00	243.00
4.35	4.35
587.00	592.00
646.00	650.00
322.40	323.00
363.30	366.00
38.00	40.00
34.70	35.00
75.00	78.00
18.20	18.00
95.50	96.00
342.81	344.00

1.4 (+ 0.1)

定期航線

越勢少

M/V FORTUNE
第39航次
直放：麥羅乃、古普、詩巫。

祥安輪
第40航次
八月廿二日開行
八月廿三日落貨

M/V FORTUNE TRADER DWT 4500

航運公會會員歷二十四年川航本號

M/V FORTUNE RUNNER DWT 4300
第38航次
七月廿六日落貨
七月廿七日開行

龍騰
星期一至星期六
上午九時三十分至
上午九時五十分為公眾假期
星期日和公衆假期
上午十時三十二分

龍騰
星期一至星期六
上午九時三十分至
上午九時五十分為公眾假期
星期日和公衆假期
上午十時三十二分

到星湖
上午十時七十分

到星湖
上午十一時零六分



機設總公司拓展國際市場 工作組分派廿一國家地區

貿易工作組將赴菲律賓、瑞典、澳洲

中國機械設備進出口總公司，為進一步擴大對外貿易，加強與國際市場的聯繫，特設貿易工作組，分派廿一國家地區，分別在菲律賓、瑞典、澳洲、日本、美國、加拿大、西德、法國、英國、意大利、瑞士、奧地利、荷蘭、比利時、盧森堡、挪威、瑞典、丹麥、芬蘭、希臘、土耳其等國，設立貿易辦事處，負責該國機械設備進出口貿易業務。

機設總公司董事長王子儀撰文稱 機電儀產品貿易方式活 歡迎世界名廠全面合作

獨資經營來料加工來樣定牌生產均可

中國機械設備進出口總公司，為進一步擴大對外貿易，加強與國際市場的聯繫，特設貿易工作組，分派廿一國家地區，分別在菲律賓、瑞典、澳洲、日本、美國、加拿大、西德、法國、英國、意大利、瑞士、奧地利、荷蘭、比利時、盧森堡、挪威、瑞典、丹麥、芬蘭、希臘、土耳其等國，設立貿易辦事處，負責該國機械設備進出口貿易業務。

中國機械設備展覽會

特刊

出口廿一萬噸發電機組 經銷服務網點初具規模

石化通用機械重慶設備銷售海外

中國機械設備進出口總公司，為進一步擴大對外貿易，加強與國際市場的聯繫，特設貿易工作組，分派廿一國家地區，分別在菲律賓、瑞典、澳洲、日本、美國、加拿大、西德、法國、英國、意大利、瑞士、奧地利、荷蘭、比利時、盧森堡、挪威、瑞典、丹麥、芬蘭、希臘、土耳其等國，設立貿易辦事處，負責該國機械設備進出口貿易業務。

中國機械設備展覽會

CHINA MACHINERY & EQUIPMENT EXHIBITION

香港展覽中心A廳

1984年7月10日—21日(假日照常開放)
上午10:00—下午5:30(同時洽談業務)
香港灣仔港灣道26號華潤大廈

中國機械設備進出口總公司主辦

三〇三個機械企業 獲對外貿易自主權

在「七五」技術貿易計劃下，自一九八〇年起，機械工業部先後批准三〇三個企業，獲對外貿易自主權，可直接與國外客商進行貿易。

八十多項電工產品參展

產品種類六十多種，出口額逾億美元

利用引進技術承接建造電力建設項目

雄獅千斤頂

暢銷世界各地

倫敦金價開市回跌

倫敦金價開市後，受美元走勢影響，金價一度回跌，隨後才轉為上升。

軟件

ACT-105M 盒式帶複製專用

mFD-510 5 1/4" 軟盤複製專用

JETRON D 地址：香港灣仔道100號

《花心大丈夫》排演花絮

鍾景輝

前幾天去觀看張之輝導演《花心大丈夫》的排演，真是有趣得很。導演張之輝，在排演時，對演員的要求，真是嚴格得很。他不但對演員的演技，而且對演員的服裝、化妝、髮型，都一一加以挑剔。他認為，演員在舞台上，必須要有那種「花心」的氣質，那種「大丈夫」的風采。他認為，演員在舞台上，必須要有那種「花心」的氣質，那種「大丈夫」的風采。他認為，演員在舞台上，必須要有那種「花心」的氣質，那種「大丈夫」的風采。

裏皮牛在蒙

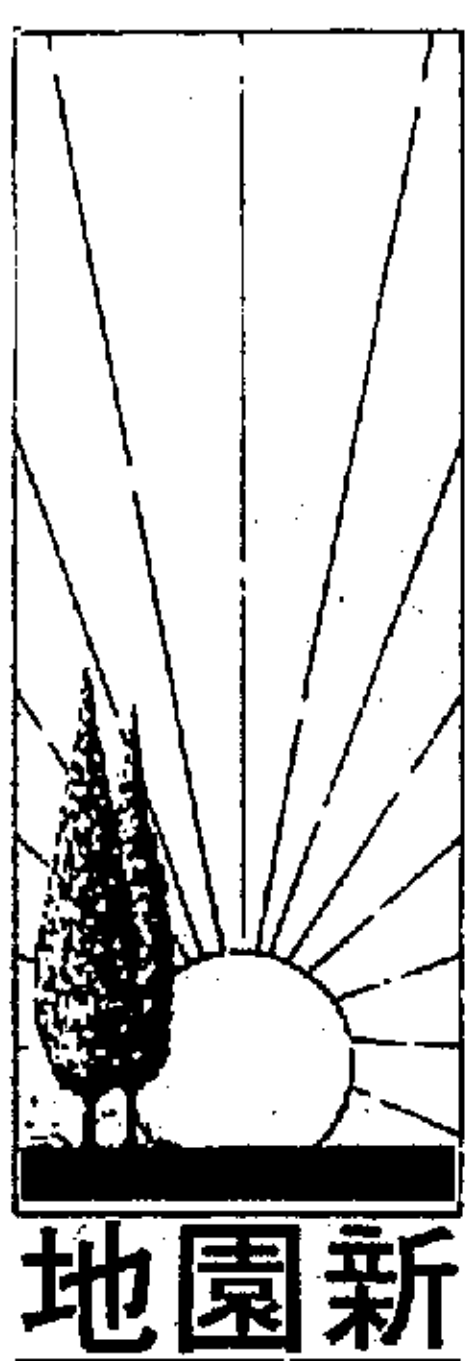
娜歌

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

紙可隨便用

簡而清

打字機，這是一件非常有趣的東西。它不但可以節省時間，而且可以節省紙張。它不但可以節省時間，而且可以節省紙張。它不但可以節省時間，而且可以節省紙張。



地園新

公務員團體訪京

無題

本報接獲公務員團體訪京消息，該團體已於日前抵達北京，展開為期一週的訪問。該團體成員包括各級公務員代表，他們此行旨在向政府反映公務員的訴求，並與政府官員進行溝通。

小商小販也很重要

霍去疾

最近，在社會上，有一種說法，認為小商小販不重要，他們只是社會的邊緣人。其實，小商小販在社會中扮演著非常重要的角色。他們是社會的基礎，是經濟的支柱。他們不但為社會提供了大量的商品和服務，而且為社會創造了大量的就業機會。

淡水魚中的巨無霸

正題居

淡水魚中的巨無霸，就是鱷魚。牠們是淡水魚中的王者，是淡水魚中的巨無霸。牠們不但體型龐大，而且力量強大。牠們是淡水魚中的王者，是淡水魚中的巨無霸。

尖打法合

妮蘭

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

官辦電台的態度

秀官

近年來，官辦電台在社會上的地位日益下降。這是由於官辦電台在節目質量、服務態度等方面存在著嚴重的問題。官辦電台在社會上的地位日益下降，這是由於官辦電台在節目質量、服務態度等方面存在著嚴重的問題。

畫漫鮮日

正夢



畫漫鮮日

港香在家

正題居

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

江洲三女俠

正題居

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

聲控冷氣機

祝丹

這是一項非常先進的技術，它利用聲音來控制冷氣機的運行。這是一項非常先進的技術，它利用聲音來控制冷氣機的運行。這是一項非常先進的技術，它利用聲音來控制冷氣機的運行。

戲院聯合廣告

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」
「你這人，怎麼這樣？！」
「我這人，就是這樣！」

鬼心開

祝丹

